D claration and Power of Att rney for Patent Application

特許出願宣言書及び委任状 Japanese Language Declaration

日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言する:	As a below named inventor, I hereby declare that
私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通りである。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初、最先且つ共同発明者である(複数の氏名が記載されている場合)と信じている。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
	PACKET ROUTING DEVICE
上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の欄がチェック	the specification of which is attached hereto unless the following
されている場合は、この限りでない:	box is checked:
□の日に出願され、	□ was filed on
この出願の米国出願番号またはPCT国際出願番号は、 であり、且つ の日に補正された出願(該当する場合)	as United States Application Number or PCT International Application Number and was amended on (if applicable).
私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記 明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended
	by any amendment referred to above.

Japanes Language D claration

(日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者証の出願、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第35編第365条(a)によるPCT国際出願について、同第119条(a)-(d)項又は第365条(b)項に基づいて優先権を主張するとともに、優先権を主張する本出願の出願日よりも前の出願日を有する外国での特許出願または発明者証の出願、或いはPCT国際出願については、いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)–(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.

	•	approach to this profit to dame	
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願			Priority Not Claimed 優先権主張なし
2002-321272	Japan	5/Nov/2002	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	
(番号)	(国名)	(出願日/月/年)	
	, 1 <u>—</u> —	•	. 🗆
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	_ <u></u> _
(番号)	(国名)	(出願日/月/年)	
私は、ここに、下記のいかな 国法典第35編119条(e)項(る米国仮特許出願についても、その米 の利益を主張する。	I hereby claim the benefit under Title 3: 119(e) of any United States provisional a	•
(Application No.)	(Filing Date)	(Application No.) (Fill	ing Date)
(出願番号)	(出願日)		出腹目)
典第35編第120条に基づくなるPCT国際出願についてもを主張する。また、本出願の各35編第112条第1段に規定PCT国際出願に開席に開示されてい出願日と本国内出願日またはFもない、連邦規則法典第された情報で、連邦規則法典第	なる米国出願についても、その米国法利益を主張し、又米国を指定するいから、その同第365条(c)に基づく利益特許請求の範囲の主題が、米国法典第された態様で、先行する米国所国際のでて国際出願日との間の期間中に入手37編規則1.56に定義された特許開示義務があることを承認する。	120 of any United States application(s), International application designating the land, insofar as the subject matter of each application is not disclosed in the prior Uniternational application in the manner prof Title 35, United States Code Section to disclose information which is materia Title 37, Code of Federal Regulations available between the filing date of the practional or PCT International filing date of	United States, listed below the of the claims of this Inited States or PCT rovided by the first paragraph 112, I acknowledge the duty at to patentability as defined in Section 1.56 which became vior application and the
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, Pending, Abandone (現况 : 特許許可、係属中、放理	
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, Pending, Abandone (現況 : 特許許可、係属中、放到	
且つ情報と信ずることに基づくを宣言し、さらに、故意に虚偽 第18編第1001条に基づき により処罰され、またそのよう たはそれに対して発行されるい	身の知識に係わる陳述が真実であり、 陳述が、真実であると信じられること の陳述などを行った場合は、米国法典 、罰金または拘禁、若しくはその両方 な故意による虚偽の陳述は、本出願ま かなる特許も、その有効性に問題が生 行われたことを、ここに宣言する。	I hereby declare that all statements mad knowledge are true and that all statement and belief are believed to be true; and were made with the knowledge that willfill like so made are punishable by fine of Section 1001 of Title 18 of the United S willful false statements may jeopardize the or any patent issued thereon.	nts made on information further that these statements of false statements and the r imprisonment, or both, under tates Code and that such

Japan s Language D claration

(日本語宣言書)

Send Correspondence to:

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁との全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁 護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載する

書類送付先

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).

connected therewith (list name and registration number).

Aaron B. Karas, #18,923; Samson Helfgott, #23,072; Linda S. Chan, #42,400; Michael Markowitz, #30,659; Brian S. Myers, #46,947; Harris A. Wolin, #39,432; Shahan Islam, #32,507; Serle Mosoff #25,900; Emma Shleifer, #29,734; and Thomas J. Bean, #44,528.

		Katten Muchin Zavis Rosenman
		575 Madison Avenue New York, NY 10022-2585
直通電話連絡先: (氏名及び電話番号)		Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)
		the responsible attorney, or
		to Samson Helfgott at (212) 940·8800
•		Docket:
唯一または第一発明者氏名		Full name of sole or first inventor Kozo KOJIMA
発明者の署名	日付	Inventor's signature Date
·		Koro Korma Oct. 20, 2003
住所		Residence Kawadaki, Japan
国籍		Citizenship Japanese
郵便の宛先	·	Post Office Address c/o FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,
		Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588 Japan
第二共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of second joint inventor, if any
第二共同発明者の署名	日付	Second inventor's signature Date
住所		Residence
国籍		Citizenship
郵便の宛先		Post Office Address